

NX1000

- UKW-Handseefunkgerät -



Bedienungsanleitung
Deutsch



Inhaltsverzeichnis

1	Gesetzliche Vorschriften	3
2	Einleitung	3
3	Bedienung	4
3.1 ...	Über dieses Handbuch	4
4	Lieferumfang	5
4.1 ...	Zusammenbau	5
4.2 ...	Zubehör	5
4.2.1	Antenne	5
4.2.2	Trageschlaufe	5
5	Gerätebeschreibung	7
5.1 ...	Tasten und Anschlüsse	7
5.2 ...	Anzeige	9
6	Bedienung	10
6.1 ...	Kanalwahl	10
6.1.1	Kanal 16	10
6.2 ...	Auswahl Arbeitskanal	10
6.3 ...	Lautstärke und Rauschunterdrückung einstellen	10
6.4 ...	Empfang und Senden	11
6.4.1	Empfang	11
6.4.2	Auswahl Sendeleistung	11
6.4.3	Senden	11
7	MENU	12
7.1 ...	Zweikanalüberwachung	12
7.2 ...	Automatische Tastensperre	12
7.3 ...	Beleuchtung	13
8	Fehlersuche	14
9	Technische Spezifikationen	14
9.1 ...	Allgemein	14
10	Konformitätserklärung	16
11	Garantie	17

1 Gesetzliche Vorschriften

Die Bestimmungen für den Betrieb eines UKW Seefunkgerätes sind von Land zu Land unterschiedlich. Es ist die Aufgabe des Schiffsführers, sich die Kenntnis dieser Bestimmungen anzueignen und sich entsprechend zu verhalten.

Auf die jeweiligen länderspezifischen Bestimmungen wird in diesem Handbuch nicht eingegangen.

ACHTUNG! Die missbräuchliche Benutzung eines Notrufes kann zu erheblichen Schadenersatzforderungen von Dritten, z.B. Rettungsorganisationen, und zu Verfahren durch staatliche Stellen führen.

Für den Betrieb der UKW-Seefunkanlage auf deutschen Fahrzeugen ist eine Zulassung durch die Bundesnetzagentur notwendig.

Für die Benutzung der UKW-Seefunkanlage auf deutschen Fahrzeugen ist ein für dieses Gerät ausreichendes Sprechfunkzeugnis Voraussetzung.

2 Einleitung

Diese Bedienungsanleitung soll Sie in die Lage versetzen, Ihr neues Nexus-Gerät zu installieren, zu verstehen und anzuwenden. Damit Sie möglichst große Freude an Ihrem neuen Nexus Produkt haben und den größtmöglichen Nutzen daraus ziehen können, empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch sorgfältig zu lesen, bevor Sie mit der Installation beginnen.

NEXUS MARINE AB ist ständig darauf bedacht, auch bestehende Produkte weiter zu entwickeln und behält sich daher das Recht vor, auch in einer laufenden Serie das Produkt im Sinne von Produktentwicklungen zu verändern, ohne dies gesondert anzuzeigen.

3 Bedienung

3.1 Über dieses Handbuch

In dieser Bedienungsanleitung werden die Tasten **fett** und in GROSSBUCHSTABEN, z.B. **VOL** dargestellt.

Sofern nicht anders erläutert, soll die jeweilige Taste an der entsprechenden Stelle der Anleitung gedrückt werden.

Immer wenn eine Anzeige im Text erwähnt wird, wird Sie in eckigen Klammern und, wenn möglich, in gleicher/ähnlicher Schreibweise wie auf der Anzeige dargestellt, z.B. [DUAL WATCH].

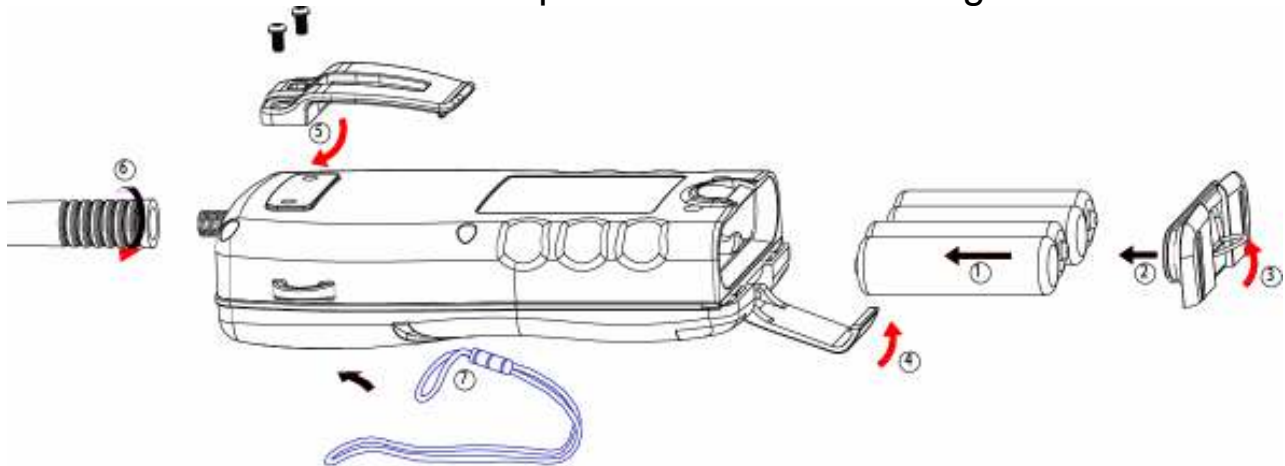
Achtung: Wir haben sehr viel Mühe darauf verwandt, diese Anleitung vollständig und leicht verständlich zu gestalten. Da wir andererseits unsere Produkte ständig weiterentwickeln, kann es vorkommen, dass einige Darstellungen nicht mit Ihrem Gerät übereinstimmen. Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den nationalen Vertreter unserer Produkte.

Unsere Geräte stellen nur eine Hilfe zur Navigation dar und entbinden den Benutzer nicht von den Pflichten ordentlicher Seemannschaft. Der Schiffsführer muss nach Seemannsbrauch alle möglichen Unterlagen hinzuziehen und immer die voraussichtlich ungünstigste Situation annehmen.

4 Lieferumfang

4.1 Zusammenbau

Setzen Sie das NX1000 entsprechend der Zeichnung zusammen.



4.2 Zubehör

Nummer	Zubehör	Menge
(1)	AA Batterien (nicht im Lieferumfang)	4
(2)	Batteriefachdeckel	1
(3)	Ring zum Öffner	1
(4)	Riegel für Batteriefachdeckel	1
(5)	Gürtelclip	1
(6)	Flexible Antenne	1
(7)	Trageschleife	1

4.2.1 Antenne

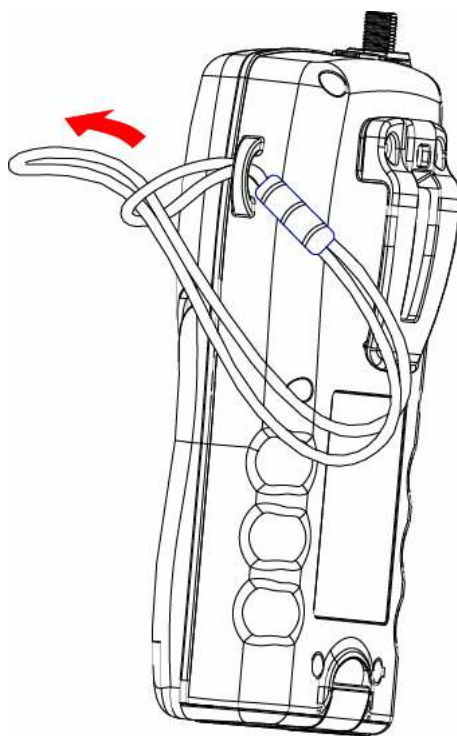
Schrauben Sie die flexible Antenne auf das Gerät.

Achtung: Tragen Sie das Gerät nie, indem Sie es an der Antenne halten.

Achtung: Betätigen Sie nie die Sendetaste ohne angeschlossene Antenne. Dies kann das Gerät beschädigen und führt zum Verlust der Garantie.

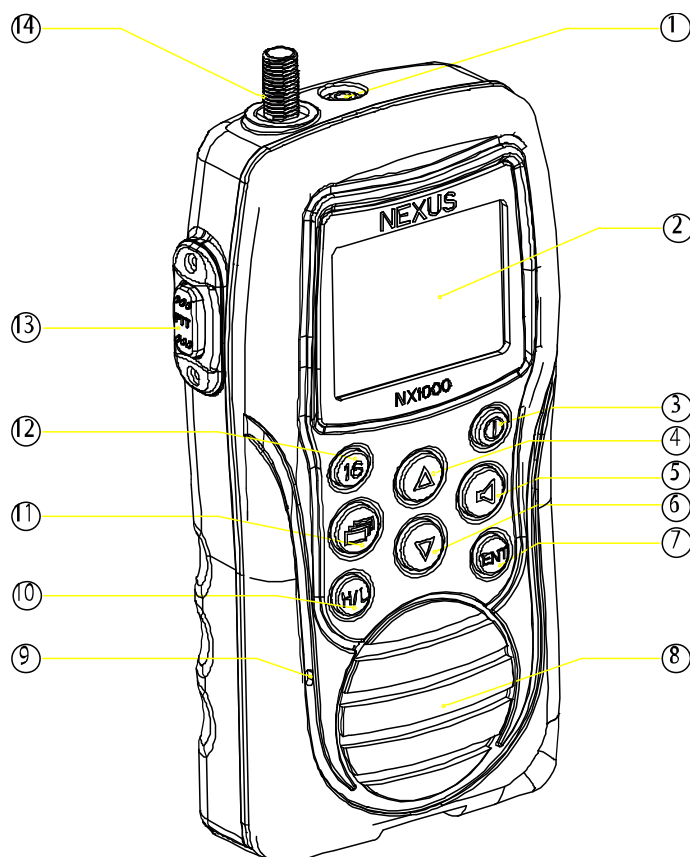
4.2.2 Trageschleife

Fädeln Sie die Trageschleife durch die seitliche Öse am NX1000.



5 Gerätebeschreibung

5.1 Tasten und Anschlüsse



1. Anschluss für externes Headset

2. LCD Anzeige

3. EIN- AUS

Schalten Sie das Gerät durch längeres Drücken dieser Taste ein oder aus.

Drücken Sie diese Taste kurz, um eine Funktion zu verlassen.

4. ▲ AUF

Drücken Sie ▲ zur Auswahl des nächsthöheren Kanals.

Drücken Sie ▲, um einen Wert zu erhöhen.

5. 🔊 (Lautstärke und Rauschunterdrückung)









Drücken Sie 🔊, um die Lautstärke einzustellen. Es erscheint der Text [VOLUME]. Verändern Sie Lautstärke durch

Drücken von ▲ oder ▼. Mögliche Werte sind [1] bis [7].

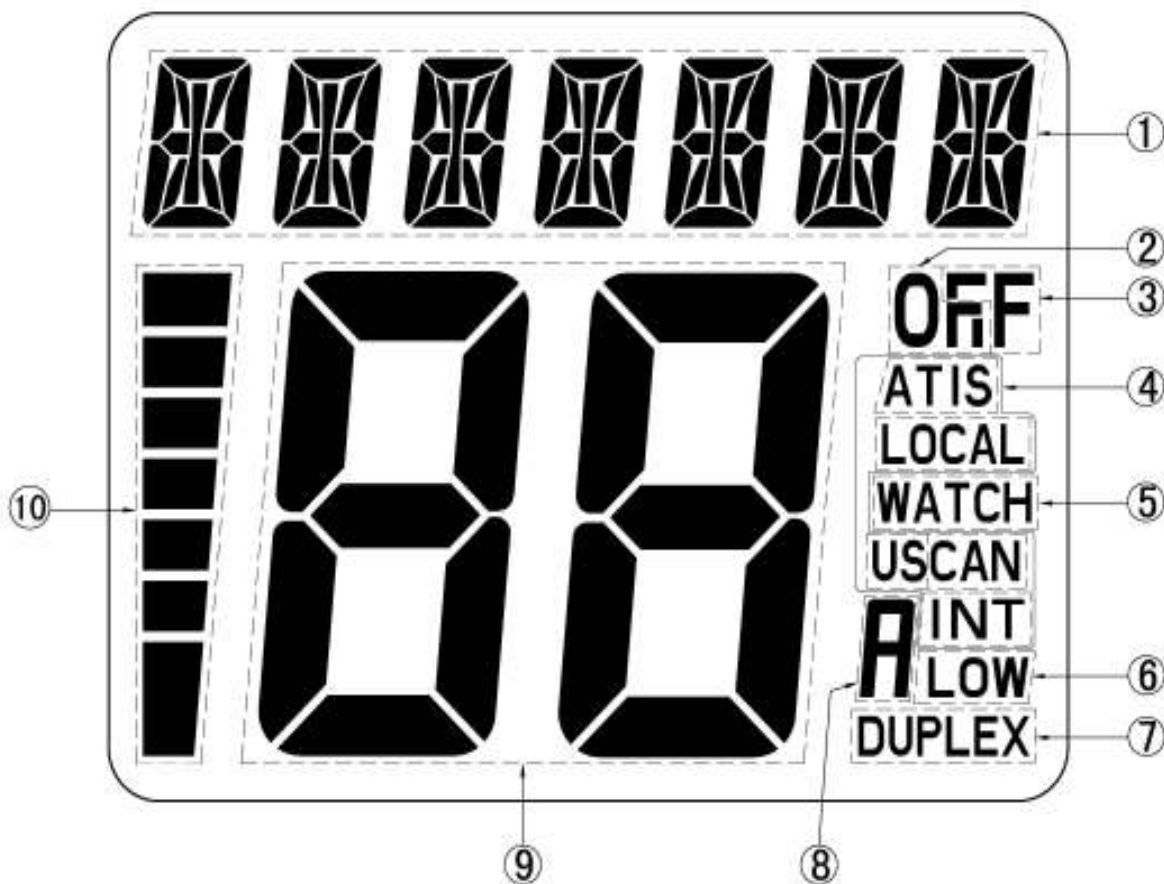
Drücken Sie 🔊 erneut. Der Text [SQUELCH] erscheint.

Verändern Sie den Wert für die Rauschunterdrückung durch Drücken von ▲ oder ▼. Mögliche Werte sind [1] bis [7].

Erfolgt 5 Sekunden lang keine Eingabe, kehrt das Gerät in die Hauptfunktion zurück.

6.  **AB**
Drücken Sie  zur Auswahl des nächstniedrigeren Kanals.
Drücken Sie , um einen Wert zu vermindern.
7. 
Durch Drücken  speichern Sie eine Eingabe in den Geräteeinstellungen.
8. **Lautsprecher**
9. **Mikrofon**
10. **H/L**
Drücken Sie **H/L** zur Auswahl der Sendleistung von 2W oder 1 W.
11. 
Drücken Sie **MENU** um in die Geräteeinstellungen zu gelangen.
12.  **Kanal 16**
Drücken Sie  um sofort auf den Kanal 16 umzuschalten.
13. **PTT – Sendetaste**
Drücken Sie PTT während des Sendens
14. **Antennenanschluss**

5.2 Anzeige



1. Textbereich

2. Nicht benutzt

3. Nicht benutzt

4. Nicht benutzt

5. Zweikanalüberwachung

[WATCH] wird bei aktivierter Zweikanalüberwachung angezeigt

6. Sendeleistung

Bei Wahl von 1W Sendeleistung wird [LOW] angezeigt.

7. Duplexkanal

Bei Auswahl eines Duplex-Kanals wird [DUPLEX] angezeigt.

8. Nicht benutzt

9. Kanalanzeige

Anzeige des gewählten Kanals.

10. Batterieanzeige

6 Bedienung

6.1 Kanalwahl

6.1.1 Kanal 16

Drücken Sie **16** oder **▲** / **▼** zur Auswahl von Kanal 16.



6.2 Auswahl Arbeitskanal

Drücken Sie **▲** oder **▼** zur Auswahl eines Arbeitskanals.

Drücken Sie **▲** zur Auswahl des nächsthöheren Kanals.

Drücken Sie **▼** zur Auswahl des nächsten, niedrigeren Kanals

Wenn Sie **▲** oder **▼** länger drücken, erfolgt ein Durchlauf durch die Kanäle (12 Kanäle pro Sekunde).

6.3 Lautstärke und Rauschunterdrückung einstellen

Drücken Sie **🔊**, um die Lautstärke einzustellen. Es erscheint der Text [VOLUME]. Verändern Sie Lautstärke durch Drücken von **▲** oder **▼**. Mögliche Werte sind [1] bis [7].

Drücken Sie **🔊** erneut. Der Text [SQUELCH] erscheint. Verändern Sie den Wert für die Rauschunterdrückung durch Drücken von **▲** oder **▼**. Mögliche Werte sind [1] bis [7].

Erfolgt 5 Sekunden lang keine Eingabe, kehrt das Gerät in die Hauptfunktion zurück.

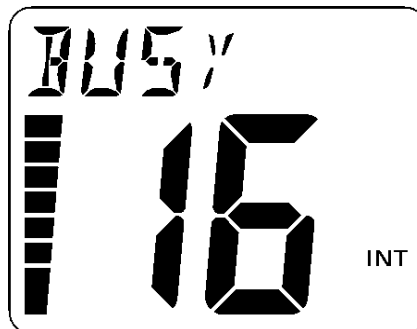


6.4 Empfang und Senden

Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie Lautstärke und Rauschunterdrückung ein.


6.4.1 Empfang

Wenn das Gerät Signale empfängt, wird [BUSY] im Textbereich angezeigt.



6.4.2 Auswahl Sendeleistung

Entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen ist die Sendeleistung bei einigen Kanälen vorgeschrieben und kann nicht verändert werden.

Bei allen anderen Kanälen kann die Sendeleistung durch Drücken von  verändert werden.

6.4.3 Senden

Drücken Sie **PTT** während des Sendens und sprechen Sie in das Mikrofon.

Die Sendeleistung wird mit [TX HIGH] beim Senden mit 2 W und mit [TX LOW] beim Senden mit 1W angezeigt.

Lassen Sie **PTT** los, um in dem Empfangsmodus zurückzukehren.



WICHTIG: Um eine bestmögliche Übertragung zu gewährleisten, beginnen Sie 2 Sekunden nach dem Drücken von PTT mit dem



Sprechen und halten Sie das Mikrofon 5 bis 10 cm vom Mund entfernt.

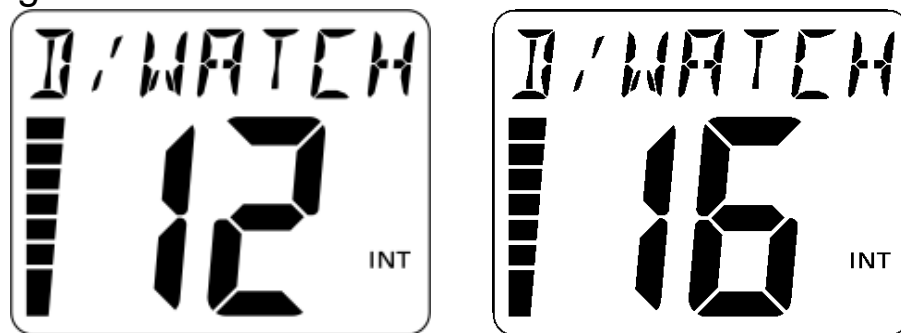
Hinweis: Das Gerät hat Stromsparfunktion. Diese wird automatisch aktiviert, wenn das Gerät für länger als 3 Sekunden keine Signale empfängt.




7 MENU

7.1 Zweikanalüberwachung

Bei eingeschalteter Zweikanalüberwachung überwacht das Gerät Kanal 16 und den gewählten Arbeitskanal. Wird dabei auf Kanal 16 ein Signal empfangen, wechselt das Gerät auf Kanal 16 und bleibt dort solange, bis kein Signal mehr empfangen wird.

Drücken Sie . Der Text [D/WATCH] erscheint. Drücken Sie  zur Bestätigung.






Drücken Sie bei eingeschalteter Zweikanalüberwachung ,  oder , um die Zweikanalüberwachung auszuschalten.

7.2 Automatische Tastensperre


Drücken Sie .

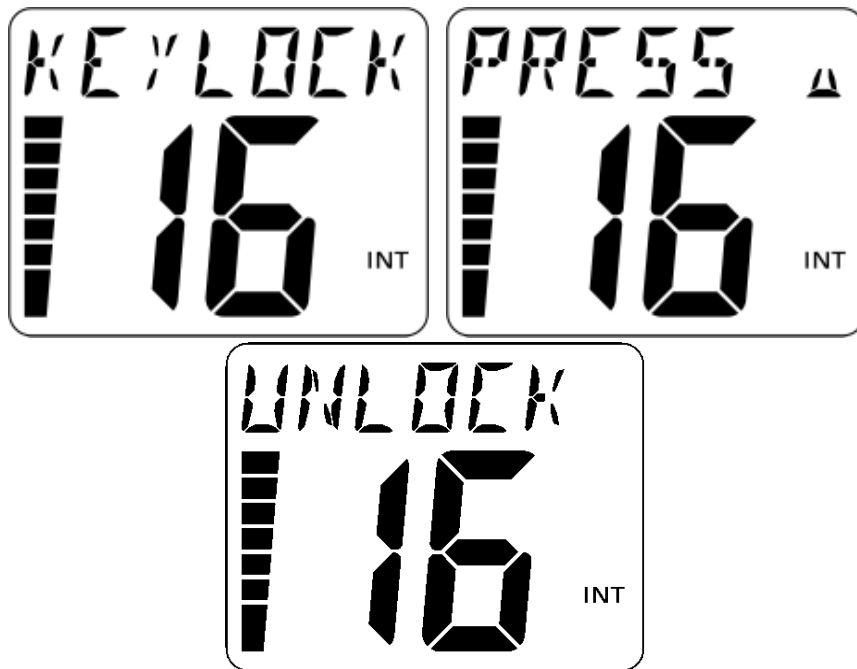
Drücken Sie / bis der Text [KEYLOCK] erscheint.

Drücken Sie  zur Bestätigung.

Drücken Sie / zur Auswahl von [OFF] oder [ON] und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken .

Bei Auswahl [ON] wird die Tastensperre automatisch eingeschaltet, wenn länger als 10 Sekunden keine Eingabe erfolgt.

Durch Drücken von  länger als 3 Sekunden wird die Tastensperre vorübergehend ausgeschaltet.



7.3 Beleuchtung

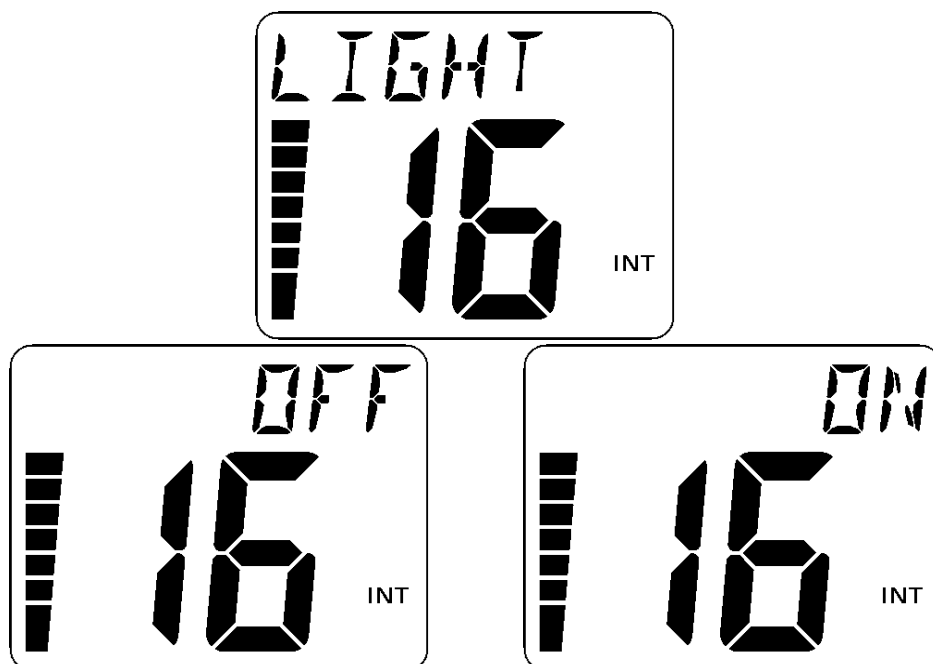
Drücken Sie .

Drücken Sie / bis der Text [LIGHT] erscheint.

Drücken Sie  zur Bestätigung.

Drücken Sie / zur Auswahl von [OFF] oder [ON] und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken .

Bei Auswahl [ON] wird die Beleuchtung automatisch für 5 Sekunden eingeschaltet, wenn eine Taste gedrückt wird.



8 Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät läßt sich nicht einschalten	Die Batterien sind leer	Batterien ersetzen
Das Gerät ist im eingeschalteten Zustand stumm.	1. Der Wert für die Rauschunterdrückung ist zu hoch. 2. Der Wert für die Lautstärke ist zu niedrig. 3. Der Lautsprecher ist voll Wasser.	1. Vermindern Sie den Wert für die Rauschunterdrückung. 2. Erhöhen Sie den Wert für die Lautstärke. 3. Entfernen Sie das Wasser aus dem Lautsprecher.
Der angezeigte Kanal kann nicht verändert werden	Die automatische Tastensperre ist aktiviert	Schalten Sie die automatische Tastensperre aus.
Das Gerät schaltet bei längerem Senden in den Empfangsmodus	Das Sende-Zeitlimit ist überschritten	Lassen Sie die Sendetaste PTT los und beginnen Sie erneut mit dem Senden

9 Technische Spezifikationen

9.1 Allgemein

Stromversorgung:	4 Batterien Typ AA/LR6 a 1,5V
Kanäle:	57 Internationale Kanäle Simplex und Semi-Duplex
Frequenzabstand:	25KHz
Abmessungen:	73(B) x 135(H) x 34(T) mm (ohne Antenne und Gürtelclip)
Gewicht:	ohne Batterie 287g mit Batterie 378g
Stromverbrauch (bei 6V):	0,7A bei 2W-Sendeleistung 0,5A bei 1W-Sendeleistung 110mA beim Empfang mit voller Lautstärke 20mA im Stand-By-Modus
Temperaturbereich:	-15° bis +55°C

Sendeleistung:

1W oder 2 W umschaltbar bei 6V

Frequenzbereich:

Sender 156.025-161.425 MHz

Empfänger 156.025-163.275 MHz



Dieses Gerät ist für den Gebrauch in folgenden Ländern vorgesehen:

AUT	√	EST	√	HUN	√	LUX	√	SLA	√
BEL	√	FIN	√	IRL	√	MAL	√	SLE	√
CZR	√	FRA	√	ITA	√	NET	√	SPN	√
CYS	√	GER	√	LAT	√	POL	√	SWE	√
DEN	√	GRE	√	LIT	√	POR	√	UK	√

10 Konformitätserklärung



Declaration Of Conformity

Nexus Marine AB

P.O. Box 998
S19129 Sollentuna
Sweden


Hereby confirms that this VHF Radio conforms to the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC and that all appropriate test suite measurements have been performed.

Equipment: **Marine Handheld VHF Transceiver**

Type-designator: **NX1000**

This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:

Standards No: EN3018433-2 V1.2.1
EN301178 V1.2.2
EN60215
EN50385
Statement No: G103724V

CE 0678 

Tony Kent
Chief Operating Officer
Nexus Marine AB



11 Garantie

ALLGEMEINES

Alle unsere Produkte sind entsprechend dem höchsten Industriestandard konstruiert und hergestellt. Wenn die Geräte gemäß der Gebrauchsanleitung korrekt installiert sind, ordnungsgemäß gewartet und richtig bedient werden, werden sie lange und zuverlässig arbeiten. Unser internationales Netzwerk von Vertretungen steht Ihnen in allen Wassersportrevieren auf der Welt mit Informationen und Hilfe zur Verfügung, wenn Sie es wünschen.

Bitte lesen Sie die Garantiekarte aufmerksam, füllen Sie sie aus und senden Sie sie zur Registrierung an Ihre nationale Vertretung.

GARANTIEEINSCHRÄNKUNG

Die Garantie erstreckt sich auf den Ersatz von defekten Teilen, sofern es sich um Herstellungs- oder Materialfehler handelt, und den Arbeitslohn bei einer Reparatur im Kaufland. Die Garantiefrist beträgt zwei Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandelsgeschäft oder der Werftübergabe.

Diese Herstellergarantie ist die einzige Garantie und andere Fristen, sei es ausdrücklich oder stillschweigend, finden keine Anwendung. Der

Hersteller schließt insbesondere die stillschweigende Zusicherung für den Einsatz des Gerätes für einen bestimmten Zweck aus.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die mitgelieferte Garantiekarte in Verbindung mit der Rechnung als Beleg für das Kaufdatum sind Voraussetzung für Garantieansprüche.
- Die Garantie ist nicht übertragbar und bezieht sich ausschließlich auf den Erstkäufer.
- Die Garantie gilt nicht: - für Erzeugnisse mit entfernter Seriennummer - bei falsch eingebauten Geräten - bei Beschädigungen auf Grund falscher elektrischer Absicherung - bei unsachgemäßem Gebrauch - bei äußeren Einwirkungen - für Veränderungen und Reparaturen an den Geräten, die nicht durch den Hersteller oder die nationale Vertretung zugelassen wurden - für den Gebrauch außerhalb des für das Gerät vorgesehenen Zweckes.
- Der Hersteller haftet nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, die aus einer Fehlfunktion seiner Geräte herrühren. Der Hersteller haftet nicht für Personenschäden aller Art, die durch die Benutzung seiner Geräte herrühren.
- Der Hersteller, seine nationalen Vertretungen oder Verkäufer haften nicht für Kosten, die - aus Probefahrten - aus Überprüfung des Einbaus durch Dritte - aus Besichtigung des Bootes zwecks Auswahl des Gerätes - entstehen, sei es während oder außerhalb der Garantiezeit.
- Der Hersteller hat das Recht, innerhalb der Garantiezeit zu Reparaturzwecken zurückgegebene Geräte durch ähnliche gleichwertige Geräte zu ersetzen, wenn die Reparatur nicht in einer annehmbaren Zeit erfolgen kann.
- Die gesetzlichen Rechte des Kunden werden durch diese Garantiefristen und - Bedingungen nicht berührt.

VERFAHREN

Das beanstandete Gerät muss an die nationale Vertretung oder an einen von ihr benannten Händler des Landes geschickt werden, in dem das Gerät gekauft wurde. Berechtigte Reklamationen werden erledigt und das Gerät kostenfrei an den Kunden zurückgesandt.

Wenn das Gerät in einem anderen Land benutzt wird als in dem, in dem es gekauft wurde, kann es an die dortige nationale Vertretung oder an einen von ihr benannten Händler geschickt werden. In diesem Fall ist die Garantie auf den Ersatz von Teilen beschränkt. Lohn- und Frachtkosten werden dem Kunden zu annehmbaren Preisen belastet.

GARANTIEAUSSCHLUSS

Unsere Geräte stellen nur eine Hilfe zur Navigation dar und entbinden den Benutzer nicht von den Pflichten ordentlicher Seemannschaft. Der Schiffsführer muss nach Seemannsbrauch alle möglichen Unterlagen hinzuziehen und immer die voraussichtlich ungünstigste Situation annehmen.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Sinne der laufenden Produktentwicklung Veränderungen an den Produkten ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

GARANTIEKARTE (Bitte an den nationalen Vertreter senden)**Eigner:**

Name: _____

Strasse : _____

PLZ / Ort: _____

Land: _____

Produkt: **NX1000****Serien Nummer:** _____**Kaufdatum:** _____**Händler:**

Copyright ©:

Nexus Marine AB

Kuskvägen 4, 191 62 Sollentuna, Sweden

Tel: +46 -(0) 8 – 506 939 00. Fax: +46 -(0) 8 -506 939 01

www.nexusmarine.se